

# A megállapodások és az egyezmények mélyítik a két ország együttműködését

Kállai Gyula vacsorát adott Kairóban



Kállai Gyula látogatást tett Ali Sabrinál, az EAK alelnökénél, az Arab Szocialista Unió főtitkáránál (MTI Foto — Fényes Tamás felvétele)

Kairó (MTI) A magyar kormányfő egyiptomi látogatásának hetedik napján az EAK „második fővárosába” Alexandriába látogatott. A küldöttség gépkocsisorát útközben többhelyütt is megállították a magyar–egyiptomi barátságot, a Kállai Gyulát

és Nasszer elnököt élető munkások és fellahok. Zászló- és virágdíszben várták a magyar kormányfőt a Nílus deltavidékén átvezető út városai és falvai.

A delta: Egyiptom élelőkamrája. Kállai Gyulát, mint a díszkíséret elnökének, Szol-

man Huzein kulturális miniszternek elmondotta, örömmel töltötte el a dűsan termő gabonaföldek, pálmaligetek, gyapotmezők ősde látványa és a fellahok képviselőinek az EAK mezőgazdasági fejlődéséről adott beszámolója. A csatornákkal átszelt, ál-

landóan öntözött zöldellő vidék megtekintése után a küldöttség Alexandriába érkezett, ahol Mohammed Hamdi Asur, a város kormányzója, valamint az alexandriai hatóságok, az Arab Szocialista Unió számos képviselője fogadta.

A magyar vendégek az El-Zahra palotában rendezett fogadás után megtekintették a gyönyörű kikötőváros nevezetességeit, a tengerparti sétányt (a híres Corniche-t), a mecseteket, az emlékműveket.

A kitűnő hangulatban elkötött ebéd után Kállai Gyula különrepülőgépen visszatért Kairóba.

(Folytatás a 2. oldalon)

## Vizsgáznak az autók



A hazai és külföldi autójáronások forgalombahozataluk előtt alapos vizsgálat alá kerülnek. Az Autóközlekedési Tudományos Kutatóintézet gépjárműkísérleti osztályának szakemberei sokféle műszerrel és berendezéssel pontosan megvizsgálják az új járműveket, hogy megfelelnek-e a biztonságos közlekedés feltételeinek és a gyári előírásoknak. Tóth András egy új, akkumulátor gyorstöltő és indító berendezést próbál ki, amely télen gyakran szükséges

(MTI Foto — Lajos György felvétele)

## Sikeresen befejezte munkáját a Luna-9

Újabb részletek a holdállomás leszállásáról

Moszkva. Sikeresen befejeződött a Luna-9 automatikus űrállomás segítségével végzett holdkutató program.

Február 5-én, moszkvai idő szerint 19 órától 20 óra 41 percig lezajlott a befejező rádióösszeköttetés az automatikus állomással. A Luna-9 segítségével végzett holdkutató programja teljesült.

A Luna-9 segítségével közvetített televíziós képek egyben állnak a maguk nemében és a tudósok véleménye szerint tudományos szempontból rendkívül értékesek a Hold felületé strukturájának és sajátosságainak meghatározása szempontjából (MTI)

Moszkva. Szombaton este 101 perces búcsúadással zárult a Luna-9 tudományos programja, s a szovjet holdállomás, amely szovjet felségjeleket vitt magával, szétterpesztett háromszögű lábaival a Hold érdes felszínére támaszkodva most már nem várja a Viharok-tengerére leereszkedő újabb „Lunákat” és az első Hold-expedíciót.

Moszkvában vasárnap reggel adták ki a záró TASZSZ-jelentést, amelyből kitűnik, hogy a Luna-9 nemcsak befejezte, hanem maradéktalanul teljesítette is egyedülálló programját.

A vasárnapi szovjet lapokban megjelent beszámolókból kitűnik, hogy a Luna-9 súlya 1583 kilogramm, s hogy maga az űrállomás a leereszkedés előtt elvált a hajtóműtől és attól távolabb foglalt helyet a Hold felszínén.

Február elsején a Földről sebesség- és pályakorrekciót hajtottak végre. A Luna-9 a holdfelszíntől 8300 kilométerre kezdett függőleges irányban közeledni leszállási helyéhez s holdatérés után 4 perc 10 másodperccel nyiták ki az antennák és kezdődött meg az első adás.

Keldis akadémikus, a Szovjet Tudományos Akadémia elnöke nyilatkozatában az első lépések nehézségét emeli ki és hangsúlyozza, hogy ebből a szempontból kell értékelni a Holdra való sima leszállást és a kifogástalan távközlési kapcsolatot.

A Luna-9 programjának befejezése nem jelenti az adott kutatási anyag lezárását. A telemetrikus adatokból kívül a szovjet holdállomás hat ízben, összesen 386 percig sugárzott „müsort”, s ennek elemzése izgalmasan új eredményeket ígér, amelyeket világszerte érdeklődéssel várnak a szakemberek és a laikusok egyaránt.

A Pravda, az Izvesztija és több más lap közölte Kádár János, Dobi István és Kállai Gyula megleghangú üdvözlő táviratát a szovjet vezetők-höz. A vasárnapi Pravdában megjelent Kónya Albertnek, a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagjának a magyar tudósok elismerését és jó kívánságait tolmácsoló nyilatkozata.

Pirityi Sándor

Még egy rádiókapcsolat a Luna-9-cel

Moszkva (TASZSZ). A Luna-9 önműködő állomás segítségével végzett holdkutatósi program sikeresen befejeződött.

Mivel az állomáson elhelyezett áramforrások még rendelkeznek bizonyos energiatar-talékkal, a Luna-9-cel t váb-bi kétórás rádióösszeköttetés létesült, amely február 6-án moszkvai idő szerint 23.37 órakor kezdődött.

Az összeköttetés során felhasználódott a Luna-9 fedélzetén elhelyezett áramforrások minden energiatar-taléka és így az önműködő állomás megszűnt a további rádiókapcsolat.

(Folytatás a 2. oldalon)

## Gyengül a felmelegedés, ismétlődő esők

Emelkedik a Duna szintje

A Meteorológiai Intézet központi előrejelző osztályán közölték, hogy a magasabb légrétegekben északnyugat felől közelgő hideg légrétegek óriási területeken okoznak esőzéseket Nyugat- és Közép-Európában. A Kárpát-medencében hétfőn reggel hideggóc alakult ki: egyes északkeleti tájakon mínusz 3, mínusz 5 fokot mutatott a hőmérő, ezeken a területeken a hőréteg vastagsága még eléri a 15–19 centimétert, a közép és a nyugati országtájakon a hó elvékonyodott, s már csak folto-kban található.

Az északnyugatról jött hideg áramlat Közép-Európa északi tájaira most újabb lehűlést hoz, azonban a Kárpát-medencébe bejut, még bizonytalan. A meteorológusok szerint kedden túlnyomóan felhős időt, ismétlődő esőket várhatunk, mérsékelt, időnként élénk északnyugati szélre számíthatunk. Kedden reggel a minimumok valószínűleg mínusz 1, plusz 4, a keddi maximumok plusz 3, plusz 7 fok között alakulnak ki.

**Az Országos Vízügyi Főigazgatóság tájékoztatója**

Hétfőn délután Bokor Mihály, az Országos Vízügyi Főigazgatóság folyamatszabályozási és árvízvédelmi osztályának vezetője sajtótájékoztatót tartott.

Elmondotta: a Duna magyar szakaszának jégpáncéja az utóbbi néhány nap alatt mintegy negyven kilométerrel lejjebb csúszott és megvastagította az alatta levő folyószakasz jégtakaróját. Jelenleg Ersekcsanád, illetve Ba-

ja körzetétől az országhatárig átlagosan két méter vastag és 58 kilométer hosszú a jégmező. A vastag jégboltozat lassította a víz levonulását és három-öt méterrel megduzzasztotta a folyó a Baja–Mohács környéki szakaszát. Hétfőre virradó éjjel Bajánál már 830 centimétert vagyis alig másfél méterrel jeltett csak kevesebbet a vízmerce, mint amennyi a múlt évi áradás maximális vízszintje volt.

Igy a déli Duna-szakasz legnagyobb részét vasárnaptól már harmadfokú árvízvédelmi készültség vigyázza. A magyar folyószakasz jégpáncéljában az elmúlt hetekben hosszú hajózási csatornákat vágtak a jégtörő hajók. A csúszkáló jég viszont az 58 kilométeres jégfolyosó 7–8 kilométeres szakaszát eltönte. Ennek megállítására most a legfontosabb feladat, hogy a csatornák szabad utat kapjan a levonuló jég. Az Országos Vízügyi Főigazgatóság kérésére hétfőn a katonaság egyik tapasztalt robbantó alakulata készütsébe lépett, hogy

szükség esetén gyorsan segíthessen azoknak a torlódásoknak az eltávolításában, amelyekkel a hajók már nem bírnak. (MTI)

## Megnyílt a Fazekas Mihály emlékkiállítás

A Fazekas Mihály ünnepi hét rendezvénysorozata február 6-án, vasárnap kezdődött meg Debrecenben. Délőtt 10 órakor a középiskolai KISZ-szervezetek három Fazekas-emléken helyezték el koszorút. Megkoszorúzták a költő síremlékét a Köztemetőben, az egykori lakóházát jelző emléktáblát a Vörös Hadsereg útja 58. szám alatt és a Fazekas Mihály Gimnáziumban elhelyezett domborművét.

A vasárnapi ünnepség második részét jelentette a Déri Múzeum második emeletén megrendezett Fazekas Mi-

hály és Debrecen című emlékkiállítás megnyitása, amelyre 11 órakor került sor.

Megnyitóbeszédet Gacsó László, a Debrecen Városi Tanács V. B. művelődésügyi osztályának helyettes vezetője mondott. Meltatta a nagy költő és természettudós munkásságát, kitért arra is, hogy Fazekas „tevékeny közéleti ember volt, aki gazdasági és kulturális területen egyaránt küzdött az előrehaladásért, hiszen hol az első debreceni fűvészkeret megvalósításáért emelt szót, hol a leégett Nagytemplom újjáépítői közt találjuk, de ő harcolt a legelső debreceni városi fürdő megvalósításáért is.”

Elmondotta, hogy Fazekas költészete részévé vált a világhaladó kultúrájának legjelentősebb műve, a „Ki mit tud?” vetélkedőt Debrecen középiskolás ifjúsága részére, Fazekas Mihály költői és botanikai munkásságáról. Pénteken délután öt órakor pedig a Déri Múzeum előadóterében bemutatják Julow Viktor Főhadnagy Fazekas című dokumentumjátékát. Az ünnepi hét szombaton zárul a Déri Múzeumban délután öt órakor kezdődő ünnepséggel, amelyen Julow Viktort tart előadást Fazekas Mihály emlékezeté címmel.

## Egy hónap múlva békekölcsön sorsolás

132,8 millió forint az I., az V. és a VI. békekölcsönre

Az Országos Takarékpénztár egy hónap múlva rendezi az idei első békekölcsön sorsolását. Az I., az V. és a VI. békekölcsön 1966. első félévi hűzásait március 7-én és 8-án Budapest tartják.

Az I. békekölcsönből 81 000 kötvényre 23,1 millió forint jut. Az V. békekölcsön 301 950

kötvényre 44,1 millió forintot, a VI. békekölcsön 447 200 kötvényre pedig 65,6 millió forintot sorsolnak ki.

Az idei első, kétnapos sorsoláson tehát a három békekölcsönből összesen 830 950 kötvényre 132,8 millió forintot fizet vissza államunk a kötvénytulajdonosoknak. (MTI)

# Kállai Gyula Kairóban

(Folytatás az 1. oldalról)

Kairó (MTI) Hétfőn este Kállai Gyula a kairói Tahrir-klubban vacsorát adott Zakaria Mohieddin, az EAK miniszterelnöke tiszteletére. A magyar kormányfő és felesége dr. Soliman Huzajen kulturális miniszterrel a magyar delegációt kísérő bizottság elnökeivel és feleségeivel együtt este 8 óra után pár perccel hagyta el a Kubbeh köztársasági palotát. A belvárosban levő klubban a kormányfő először Zakaria Mohieddint és feleségét, a többi meghívottat fogadta. A vendégek között volt Abdel Khalek Hasszuna, az Arab Liga főtitkára is. A mindvégig baráti hangulatban lezajlott banketten pohárköszöntők hangzottak el.

Kállai Gyula pohárköszöntőben hangzott: Látogatásunk végéhez ér, de boldogan gondolunk vissza az elmúlt napokra, arra a baráti érzésre és megbecsülésre, ami irányunkban az ország vezetői, népe részéről egyaránt megnyilvánult. Mindezt szívvel jövő köszönetét mondok.

Örömmel fejezzük ki, hogy Gamal Abdel Nasser elnök úrral, Zakaria Mohieddin miniszterelnök úrral, Ali Szabri alelnök úrral, az Arab Szocialista Unió főtitkárával, valamint az Egyesült Arab Köztársaság más nagyrabecsült személyiségeivel gyümölcsöző eszmecsere folytatható. Nagyra értékeljük a meghitt, szíves és őszinte legkövetkező tárgyalásokat, amelyeknek eredményeként jobban megismertük egymás álláspontját, és megelégedéssel állapíthatjuk meg, hogy a világpolitikai legfontosabb alapvető kérdéseit azonos módon itéljük meg. A vélemenyselek során újabb bizonyosodott, hogy közös fronton harcolunk a társadalmi haladásért, a békéért, a vitás nemzetközi kérdések rendezéséért, a leszerelés megvalósításáért, a faji megkülönböztetés minden formája, az imperializmus ellen.

Örömmel érzéssel és nagy érdeklődéssel tettünk látogatást az önkormányzat országában. Alkalmunk volt megtekinteni az ősi egyiptomi kultúra felbecsülhetetlen értékű kincsét, műemlékeit, és ugyanakkor jelenleg alkotó munkájuk új nagy létesítményeit is. Az újonnan épített modern gyárakban és üzemekben azt tapasztaltuk, hogy a széleskörű és országos fontosságú iparosítási program végrehajtásával következett és természetesen megteremtik a népjólét, valamint az ország felvirágzásának szilárd alapjait.

Látogatásaink során közvetlenül tapasztaltuk, hogy az Egyesült Arab Köztársaság vezetői és dolgozó népe szoros egységben forr össze, sajátjuknak vallják forradalmuk vívmányait, odaadó lelkesedéssel tevékenykednek döntő fontosságú célkitűzéseik megvalósításán és bizalommal eltelve, határozott léptekkel haladnak a társadalmi igazsághoz, a boldog jövőhöz vezető úton. Meggyőződésünk, hogy önk az imperialisták mindenfajta mesterkedései el-

lenére is további jelentős sikereket érnek el országepítő munkájukban.

Meggyőződésünk, hogy a rendkívül szíves légkörben lefolyt megbeszéléseink termékenyítő hatással lesznek az országainkat összekötő baráti kapcsolatokat további fejlődésére.

Megállapodásaink, aláírt egyezményeink tovább mélyítik együttműködésünket, annak újabb területeit tárják fel. Ezen túlmenően, országainknak a nemzetközi életben tanúsított pozitív aktív fellépése és szerepe lehetővé teszi, hogy a nemzetközi fórumokon is — ha lehet, az eddiginél fokozottabban — vállaljuk küzdjünk az emberiség jövőjét és biztonságát előmozdító ügyekben.

Látogatásunk alatt különösen megnyilvánult annak

szükségessége, hogy a mindkét fél számára hasznos megbeszéléseket a jövőben gyakoribbá tegyünk. Szeretném kifejezni reményemet, hogy önt kedves barátom, miniszterelnök úr, és az ön kedves feleségét mihamarabb a Magyar Népköztársaságban üdvözölhetjük, viszonyozhatjuk azt a bensőséges fogadtatást és felejtethetetlen baráti vendégzeretetet, amelyben bennünket részesítettek.

Befejezésül Kállai Gyula emelte poharát Nasser elnöknek, Mohieddin miniszterelnöknek az EAK nehéz harcokban edzett, kipróbált vezetői egészségére, élte a magyar és az egyiptomi nép barátságát és gyümölcsöző együttműködését. A nagy tapssal fogadott pohárköszöntőre Zakaria Mohieddin válaszolt.

## Mohieddin pohárköszöntője

Kairó (MTI) Mohieddin, az EAK miniszterelnöke a pohárköszöntőre válaszolva többek közt hangzott: reméli, hogy ez a látogatás a további, különböző szintű kölcsönös látogatások bevezetője lesz.

Mohieddin ezután a nagy gát jelentőségéről szólva hangzott: a nagy gát bizonyítja legkésebben a népek akaratának győzelmét. Nem kétséges, hogy a békés egymás melletti élés elvének élő megtestesítőjévé és korunk egyik szimbólumává vált. Az egyiptomi nép nagy elszántsággal és eltökéltséggel dolgozott a baráti szovjet néppel, hogy létrehozza azt a hatalmas létesítményt, amely jólét és boldogságot hoz ennek az országnak.

Az önkkel történt találkozók megmutatkoztak annak fontossága, hogy fejlesztési és támogatni kell a két nép közötti együttműködést az élet minden területén. Az együttműködést kívánjuk fejleszteni azoknak az egyezményeknek a keretében is, melyeket aláírtunk és amelyek a gazdasági, a kulturális és a társadalmi élet minden területét felelik.

Szívből örülünk annak, hogy építő politikánk alapjai azonosak, s nincsenek közöttük lényeges ellentétek. A szocializmus építéséről folytatott eszmecsere rendkívül hasznosak és gyümölcsözők, mivel azok mindkét nép érdekét és jövőbeni boldogulását szolgálják. Szólni lehet még arról, hogy számos nemzetközi kérdésben azonos álláspont foglalkunk el, különösen azokban, amelyek szükségessé teszik a rendíthetetlen és kitartó munkát a béke fenntartásáért és megvédéséért. A béke eredményeként biztossá lesznek a legmegfelelőbb körülmények ahhoz, hogy kapcsolataink a legkülönbözőbb területeken tovább fejlődjenek. A béke rendkívül pozitív módon járul hozzá a szocializmus alapjainak lerakásához.

Az EAK miniszterelnöke végül hangzott, hogy nagy örömmel fogadja el a Magyarországra szóló meghívást, majd így fejezte be beszédét:

## Erhard-De Gaulle találkozó Párizsban

Párizs (MTI) Léderer Frigyes, az MTI párizsi tudósítója jelenti:

Párizsban hétfőn megkezdődött a francia-nyugatnémet egyezmény szerinti felélenként esedékes csúcstalálkozó. De Gaulle és Erhard megbeszélése hétfőn 11 órakor kezdődött az Elysée palotában. Egyidejűleg a miniszterek is tanácskozára ültek össze: a Quai d'Orsay-n Couve de Murville Schröderrel, a hadügyminiszterrel pedig Messmer von Hasselrel tárgyalt.

A francia sajtó különösebb várakozás nélkül tekint a megbeszélések elé. De Gaulle és Erhard kétnapos tárgyalása — írja a Combat — nem haladhatja át a Párizs és Bonn külpolitikai koncepciója közti ellentéteket.

Párizs (MTI) De Gaulle és Erhard hétfő délelőtti első eszmecsereje két óra hosszat tartott. A négyesemlék meg-

beszélés központi témája, mint azt francia részről közölték, a „hatok” politikai együttműködésének kérdése volt.

Couve de Murville és Schröder — a két külügyminiszter — egyidejű tanácskozásán elsősorban Vietnamból és a leszerelés kérdéséről volt szó.

De Gaulle Erharddal folytatott megbeszélése után ebédtől vendége tiszteletére az Elysée-palotában.

A délutáni órákban Erhard Pompidou miniszterelnökkel tárgyalt.

Kedden délelőtti újabb négyesemlék megbeszélése lesz De Gaulle-lal, majd ezt követően közös tanácskozára kerül sor az Elysée-palotában a francia és a nyugatnémet miniszterek részvételével.

## Hazaérkezett a Finn Kommunista Párt kongresszusán részt vett pártküldöttség

Komocsin Zoltán, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára és Győri Imre, a Csongrád megyei pártbizottság első titkára,

akik az MSZMP képviselőtársaság tagjai a Finn Kommunista Párt XIV. kongresszusán, hétfőn hazaérkeztek Budapestre. (MTI)

## Magyar-EAK egyezmények

Kairó. Rudnyánszky István és Sugár András az MTI tudósítói jelentik Kairóból: Hétfőn Kairóban Kállai Gyula látogatása alkalmából aláírták az EAK és Magyarország új megállapodásait: ezek részben korábban parafálták, részben most tárgyalták meg a magyar küldöttség tagjai és az EAK képviselői.

Bíró József külkereskedelmi miniszter és dr. Labid Sukair gazdasági és tervezési miniszter hosszlejtárú kereskedelmi egyezményt és 2. (második) számú magyar-EAK gazdasági együttműködési egyezményt, a magyar külkereskedelmi miniszter és dr. Riad Torky miniszter, az

EAK tudományos főtanácsának elnöke műszaki-tudományos együttműködési egyezményt, dr. Rosta Endre, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének ügyvezető elnöke és Amin Huedi tájékoztatói miniszter, tájékoztatói egyezményt, a KKI ügyvezető elnöke és Hasszán El Feki külügyi államtitkár kulturális munkatervet, Rónai Rudolf közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes és Aziz Jaszszin idegenforgalmi és régészeti miniszter idegenforgalmi egyezményt írt alá.

Az egyezmények kiszélesítik a két ország kapcsolatát, elősegítik az EAK és Magyarország sokoldalú baráti együttműködését. (MTI)

## 200 000 amerikai katona van Vietnamban

Saigon (Reuter) A Dél-Vietnamban állomásozó amerikai csapatok parancsnokságának szóvivője hétfőn bejelentette, hogy az amerikai csapatok ottani létszáma már meghaladja a 200 000-et. Jelenleg a szárazföldi hadsereg 128 000 katonája, 38 000 tengerész, a légi erők 25 000 katonája valamint 10 000 főnyi parti őrség tartózkodik Dél-Vietnamban. A számokban nincsen benne a hetedik amerikai flotta több ezer főnyi legénysége.

A szóvivő szerint fokozták az Észak-Vietnam elleni légitámadásokat és jelenleg amerikai, dél-vietnami és dél-koreai csapatok vannak felvonulva a vietnami háború legnagyobb közös hadműveletének lefolytatására.

Az amerikai szóvivő közölte, hogy a VDK elleni bombatámadások keretében hétfőn Dien Bien Phu körzete ellen hajtottak végre légitámadásokat.

Saigon (MTI) Nagyobbarányú szárazföldi hadműveletről vasárnapról hétfőre virradóra nem érkeztek jelentések. A hírügynökségek mindössze a Dél-Vietnam északi partjainál Quang Ngai és Binh Dinh tartomány partjainál körülbelül 64 kilométer hosszúságban felfelőlő tengerészgyalogsági akciókról tesznek említést.

A felszabadító erők bekerítését célzó 11 nap óta tartó akcióban most már körülbelül hater ezer tengerészgyalogsági veszt. Vasárnap egy újabb tengerészgyalogsági szá-

zad szállt partra, hogy az első amerikai légi gyorshadosztály csapataival együtt „harca bírja” a hegycsúcs felhúzódtó szabadságharcos erőket.

A saigoni amerikai katonai szóvivő közölte, hogy vasárnap a rossz időjárás ellenére folytatták a VDK-elleni bombázásokat. Dél-Vietnamban az amerikai repülőgépek 377 támadást hajtottak végre a dél-vietnami szabadságharcosok velet szállás és csapatösszevonására ellen.

A vietnami néphadseregnek a nemzetközi ellenőrző összekötő bizottság tiltakozást jelentett be amiatt, hogy a 7. amerikai flotta gépei szombaton agresszív támadásokat hajtottak végre Than Hoa tartomány ipari központjait ellen.

A Nhan Dan hétfői vezércikke szerint a VDK hétfőn

figyelmeztetést intézett a Fülöp-szigeti kormányhoz és óvatintette attól, hogy újabb csapatokat küldjön Dél-Vietnamba.

## Csatorday nyilatkozata

New York (MTI) A vietnami kérdés a genfi egyezmények alapján, a vietnami nép akaratának megfelelően kell rendezni — jelentette ki New Yorkban Csatorday Károly nyilatkozata, hazánk állandó ENSZ-képviselője. A magyar ENSZ-misszió vezetőjét a CBS amerikai televízió-társaság több más ország ENSZ-delegátusával együtt felkérte, a tv közönsége előtt vitassák meg a világszervezet szerepét a vietnami probléma megoldásában.

## A Luna-9 teljesítménye páratlan

(Folytatás az 1. oldalról)

Az állomással összesen hét-szer létesült rádiókapcsolat, amelyeknek időtartama összesen nyolc óra öt perc volt. A Hold felületéről érkezett televíziós képek és tudományos információk tanulmányozása és vizsgálata folyamatban van. Az eredményt a sajtóban teszik majd közzé. (MTI)

A világsajtó a különböző országok rádió- és televízió állomásai tudományos kommentárok kíséretében részletesen ismertetik a Luna-9 szovjet állomás teljesítmények páratlan jelentőségét. Az angol lapok hétfői számukban közlik a Hold felszínéről sugárzott szovjet fényképfelvételeket.

A tudományos szemléiről kiemelik a felvételek nagyszerű minőségét és behatóan elemzik a képek részleteit.

A TASZSZ jelentése szerint a szovjet fővárosba egyremásra érkeznek a szerencsésnek a Luna-9 sima szállása alkalmából. Távírtban gratuláltak a szovjet vezetőknél a bolgár, guineai, algériai, egyiptomi, pakisztáni és más államfőktől.

A Jodrell Bank csillagvizsgáló vasárnap este 22.37 óratól 81 percen át ismét vette a Luna-9 fényképeit. A szovjet állomás összesen három felvételt sugárzott amelyek között, összerakva, a holdbéli táj nagyobb részletét ábrázolja.

A harmadik kép nem volt tel-

## Tüntetés Honoluluban

Honolulu (MTI) Honoluluban, a Hawaii szigetek fővárosában hétfőn kétnapos tanácskozások kezdődtek a Johnson elnök vezette amerikai küldöttség és a saigoni kormány delegációja között. A dél-vietnami küldöttség repülőgépe helyi idő szerint röviddel 17 óra után érkezett a honolulu repülőtérre. A gépből kiszálló Ky tábornok, miniszterelnököt és Van Thieu dél-vietnami államfőt, valamint kíséretüket a repülőtéren Johnson elnök fogadta.

Johnson elnök, aki hivatalba lépése óta most első ízben hagyta el az Egyesült Államok szárazföldi területét, a honolulu repülőtéren rövid üdvözlő beszédet mondott, amelyben nyomatékosan hangsúlyozta, hogy az Egyesült Államok továbbra is támogatja a saigoni rezsimet. Beszédében Johnson támadta vietnami politikájának ellenzőit és azt bizonygatta, hogy a Dél-Vietnamba küldött amerikai katonák az Egyesült Államok területéről sok ezer kilométer távolságban is az amerikai érdekeket védik.

Válaszban Van Thieu az amerikai és a dél-vietnami kormány „baráti kapcsolatait” méltatta és kijelentette, hogy a saigoni kormány „a kommunizmus kiirtására törekszik”.

A dél-vietnami küldöttség ezután Johnson elnök és Rusk külügyminiszter kíséretében elhagyta a díszszázad aróde előtt és gépkocsiba ülve honolulu szállására hajtott. Az útvonal fölött amerikai helikopterek repültek és az út kétoldalán fegyveres amerikai katonák sorakoztak fel. Röviddel a saigoni kormány küldöttségének szálláshelyére történt megérkezése után az épület előtt nagyobb tömeg tüntetett az Egyesült Államok vietnami politikája és a saigoni kormány ellen.

A dél-vietnami-amerikai tárgyalásokra az Egyesült Államok Csendes-óceáni hadierőinek parancsnokságán került sor, Honoluluól mintegy 28 kilométerre. A Camp Smith-i tárgyalásokat — ez az amerikai parancsnokság épületében zajlik — a legmagyarabb titoktartás övezi. A politikai és katonai kérdéseken kívül öt különböző tárgyalja majd a Dél-Vietnam gazdasági életének, mezőgazdaságának, egészségügyének és oktatásának fejlesztésére adandó amerikai segítség kérdését.

Tegnap rült sor a romfitény zására a amelyen Báltinté, szagos T. Kiss Fereni Járasi megnyitó Lajos, a zetek J

Befejez megvébe táji bar seny ért dődött a sonként elerők j

Először ár 5-én romfitény sze az pártszerv hogy érte eredmény Sári Imr megyei bizottsága meg, ma Debreceen vesszövet osztályán beszámoló réné áta Magyar csa és a niszterjuti táji baro jobb ere ceni ass lyezett I több min tékü áru eszandót is városi 1200 for vány. M né 32 ez Szőnyi J értékü á muk 700 vásárlási

A júta Pelsőczy Bihar m tagja ism senyfeltér a jövőben zottabbar romfitény pi kettei kihelyezé karmány korszerüs kölcsönök kat a jöv s járasón az első h vül a le romfitény lomban is

Tegnap rült sor a romfitény zására a amelyen Báltinté, szagos T. Kiss Fereni Járasi megnyitó Lajos, a zetek J

Hatalm Nem leh Ahogy lév vas, lés kalmam görnyedt terhet ci az a nagy lvel szint dent elv van kissé jával. A traktorok félfiak. úgy egy hogy oda — Ism mondja, sok kős vagyok.

ME

Hatalm Nem leh Ahogy lév vas, lés kalmam görnyedt terhet ci az a nagy lvel szint dent elv van kissé jával. A traktorok félfiak. úgy egy hogy oda — Ism mondja, sok kős vagyok.

1963 be a Akkor tudomán tanácsis d mondja lyai volt zettel, a ben.

— Ige a hazai fog jelet többen — tak ezzel hol keze kiméljen lódásoktó tem. Mié ni, ha ée elhatáro mal fog

# Megjutalmazták a háztáji baromfitenyésztési verseny legjobbait

Befejeződött Hajdú-Bihar megyében az 1965. évi háztáji baromfitenyésztési verseny értékelése, és megkezdődött a járásonként, városokként a legjobb eredményt elérők jutalmazása.

Először szombaton, február 5-én Debrecen város baromfitenyésztői gyűltek össze az Arany János utcai pártszervezet helyiségében, hogy értékeljék az 1965-ös év eredményeit. Az összejövetelt Sári Imréné, a Hajdú-Bihar megyei Nótanács végrehajtó bizottságának tagja nyitotta meg, majd Sári Lajos, a Debrecen és Vidéki Földművelésügyi felvásárlási osztályának vezetője tartott beszámolót. Ezután Sári Imréné átadta a SZÓVOSZ, a Magyar Nők Országos Tanácsa, és az Élelmiszerügyi Minisztérium jutalmait a háztáji baromfitenyésztésben legjobb eredményt elérő debreceni asszonyoknak. Első helyezett Ember Ferencné, aki több mint 56 ezer forint értékű árut adott át az elmúlt esztendőben, s már 1964-ben is városi első volt. Jutalma 1200 forintos vásárlási utalvány. Második Nagy Ferencné 32 ezer forint, harmadik, Szőnyi Józsefné 20 ezer forint értékű áru átadásával. Jutalmuk 700, illetve 500 forintos vásárlási utalvány.

A jutalmak átvétele után Pelsőczy Istvánné, a Hajdú-Bihar megyei Nótanács vezetője felvázolta az új versenyfeltételeket. Ezek szerint a jövőben az állam még fokozottabban segíti a háztáji baromfitenyésztés növelését, gépi keltetésű napos baromfi kihelyezésével, liba-, pulykataromány juttatásával, istállókorszerűsítésére folyósított kölcsönökkel. A legkiválóbbakat a jövőben is jutalmazzák, s járásonként és városokként az első három helyezetten kívül a legjobb hivatásos baromfitenyésztőket külön jutalomban is részesítik.

Tegnap, hétfőn délelőtt került sor a debreceni járás baromfitenyésztői tanácskozására a megyei tanácsánál, amelyen részt vett Ecsedi Balátné, a Magyar Nők Országos Tanácsának tagja is. Kiss Ferencnének, a Debreceni Járási Nótanács titkárnak megnyitói szavai után Puszkás Lajos, a Földművelésügyi Minisztérium Járási Központjának

munkatársa beszélt a háztáji baromfitenyésztés múlt évi eredményeiről.

A hozzászólások után Kiss Ferencné átadta a versenyt hirdető szervek jutalmait a járás három legeredményesebb háztáji baromfitenyésztőjének. Járási első Petrovics Lászlóné, aki 74 ezer forint

értékű árut adott át, második B. Nagy Józsefné mintegy 40 ezer forint, és harmadik Ráthódi Mihályné csaknem 29 ezer forint értékű áru átadásával. A három első 1200, 700 illetve 500 forintos vásárlási utalványt kapott. A további hét helyezettinek elismerő oklevelet adott át Kiss Ferencné.

## Ismerd meg hazádat is!

- 1200 fiatal járt tavaly külföldön
- Negyven utat szervez az Expressz

Az Expressz Ifjúsági Utazási Iroda Hajdú-Bihar megyében is népszerűségnek örvend. Az elmúlt évben 32 útvonalon több mint 1200 fiatal vett részt az Expressz által szervezett külföldi kirándulásokon. A külföldi utakon kívül a KISZ-szervezetek részéről felmerült az az igény, hogy csoportos kirándulások keretében hazánk legszebb vidékeivel, új létesítményeivel is megismerkedhessenek. A Hajdú-Bihar megyei KISZ-bizottság ezért az Expresszsel karöltve az idén több hazai útvonalra is szervez csoportos kirándulást, tanulmányutakat.

Áprilisban Tokaj vidékét, Sátorlajúhely környékét, a Zempléni-hegységet kereshetik fel az érdeklődők; májusban a Miskolc—Aggtelek—Eger útvonal kerül sorra, júniusban a Duna-kanyarba szerveznek utat; júliusban a fővárosra kerül sor, júliusban a Balaton-földvárra vezet a turistautó, a későbbi hónapokban a Bükkbe, Gyöngyösrre lehet ellátogatni az Expressz szervezésében. Össze tervezik a „Két vidám nap Budapest” elnevezésű kirándulást. A KISZ-szervezetek a megjelölt hónapokban bármelyik szombatvasárnapra igényelhetnek csoportos utat, érdeklődni és jelentkezni a járási, városi KISZ-bizottságokon lehet.

Az előző évekhez hasonlóan az Expressz az idén is szép számban szervez külföldi utakat. Magyarországra — Hajdú-Bihar megyébe is — évente sok száz külföldi fiatal látogat el, akiket az itteni KISZ-szervezetek fogadnak. Sok baráti kapcsolat alakult ki már a kölcsönös látogatások során. Ezeket a kapcsolatokat mélyíti és újabbak kialakulását segíti — azon kívül, hogy a fiataloknak módjuk van megismerni a környező országokat — a negyven külföldi út, amelyet 1966-ra tervez az Expressz.

Szinte minden hónapban indul csoport a Szovjetunióba: Moszkva—Leningrád útvonalra vagy a Krimbe, a Kaukázusba. Csehszlovákiában Prágát, Karlovy Vart vagy a Magas-Tátrát ismerhetik meg a kiránduláson részt vevő fiatalok. A nyári szezonban több út lesz Lengyelországba és az NDK-ba is.

Külföldi utak időtartama változó, 5 és 17 nap között. Ennek megfelelően változnak természetesen a részvételi díjak is: a 4,5 napos prágai út például 765 forintba kerül, a 17 napos út a Szovjetunióban (Moszkva, Kaukázus, Szoci) 2800 forintba.

Külföldi utak esetében is van lehetőség arra, hogy egy-egy KISZ-szervezethez kerüljön ki egy egész csoport. Több debreceni vállalat fiataljai máris jelentkeztek, így a kegyfariák az NDK-ba, vasutas fiatalok Lengyelországba és a Szovjetunióba utaznak csoportosan, fiatal pedagógusok az NDK-ba látogatnak el, egy szakszervezeti aktivistákból álló csoport részére pedig a Szovjetunióba szerveztek utat.

Néhány üzemnél az a lehetőség is kihasználják, hogy jutalomként a vállalat küldte fiatalokat Expressz által szervezett külföldi útra.

## VESZÉLYES JÁTÉK

Az elmúlt napokban az egyik építkezésnél hajmeresztő látványt láttam: voltam szem- és fültanúja, melyhez hasonló csak a Riói kaland vagy a Fantomas című kalandfilmekben láthat az ember. Üldözők és üldözöttek háztetőikön való ugrabugrálása alkalmával. Fiatal, 18—20 év körüli, puffasztott „játszó” a körülbelül 8 méternyi magasan az ingatag pallókon. Az idénynek megfelelően hógolyóztak, kiabáltak és szaladgálás közepette, s egyikük-másikuk elhajolni akarván a süvítő fehér bombák felől, csak az utolsó pillanatban kapta el a korlátot. Késégtelen, hogy majomgyűgyességgel mozgott a bizonytalan talajon, s némelyikük még külön izgalmas mutatványokkal is szórakoztatta az alatt elhaladó nézőket. Az ingyen cirkusz egyik szemléltető meséjébe legyintett és így szólt az aggodalmaskodóknak: „Nem kell őket féltetni...”

A legyintő embernek nincs igaza. Félteni kell ezeket a fiatalokat, akik most ügyesek voltak, megüszkáltak a veszélyes játékok, akkor ott nem történt bajuk, nemsokára abba is hagyták a vidám kergetőzést a magasan, s fölös energiájuktól megszabadulva, a nézők rémült, aggodó tekintetétől „megnyugodva” — folytatták munkájukat. De sajnos, nem minden ilyen játék végződik így. Számítatlan példa bizonyítja, hogy hasonló játékokhoz súlyos balesetekhez vezet.

Félteni kell a fiatalokat, akik hajlamosak az okatlan magamutogatásra, a könnyelműségre, sokkal inkább, mint a felnőttek. Féltetni és figyelmeztetni kell őket, míg nem késő, míg a tragédia be nem következik. E sorokat főként azok számára írom, akik a veszélyes játékokat játszották. Azért, hogy gondolkozzanak el: érdemes-e egy kis hiúságot, a feltűnési vágy kielégítéséért esetleg örökre nyomorúnak lenni? Jászai sokféleképpen, sok mindennel és sok helyen lehet, a játék hozzá tartozik életünkhez. A munkahely azonban nem játszótér, s az élettől, a testi épiséggel játszandó ostobaság és felelőtlenség.

V. M.

## E L E N:

# a Zákány-brigád



(Tudósítónktól)

Az elmúlt évi őszi csúcsforgalom lebonyolításában szerepet vállaltak a MÁV Debreceni Fűtőház ifjúsági brigádjai is. Az országos értékelés szerint az ifjúsági brigádok közül Zákány Mihály ifjúsági brigádja végzett az első helyen, ez a KISZ-brigád végezte a legjobb munkát az őszi szállítási feladatok segítségével. Az általuk javított M 62-es

Diesel-mozdonyoknál nem volt visszatérő javítás, s terven felül egy M 62-es mozdony revíziós munkáit végezték el. Az M 62-es sorszámú mozdonyok az őszi csúcsforgalomban kimagasló eredményt értek el. A képen Zákány Mihály ifjúsági brigádja látható egy Diesel-mozdony revíziós munkálatainak megbeszélése közben.

Marosán Pál

## KISZ-vezetőképző tanfolyam a Kossuth egyetemen

(Tudósítónktól)

Hétfőn délelőtt kezdődött meg a Kossuth Lajos Tudományegyetemen a KISZ-vezetők téli tanfolyama. A két-napos tanfolyam megnyitására a résztvevő — az egyetemi alapszervezeti vezetőségek tagjai és az ifjúsági mozgalomban tevékenykedő oktatók — Baza Györgynek, az egyete-

mi KISZ-bizottság titkárnak előadását hallgatták meg. Az előadó értékelte az elmúlt fél év munkáját, elemezte a tapasztalható hibák okait, majd ismertette a második félév feladatait.

A vezetőképző tanfolyam hétfőn délután folytatta munkáját, kedden délután ér véget.

Göz József

# MEGBECSÜLI SZÜLŐFALUJA

Hatalmas termetű férfi. Nem lehet nem észrevenni. Ahogy lépeget mellettem a havas, lucskos járdán, van alkalom megfigyelni. Kicsit görnyedt, mintha láthatatlan terhet cipelne erős vállain. De az a nagy közlési vágy, amelylyel szinte egyszerre akar mindent elmondani, ellentétben van kissé fáradtnak tűnő alakjával. A kövesúton pótkocsis traktorok mennek el, rajtuk férfiak. Véletlenül sem tud úgy egy is elmenni melletünk, hogy oda ne köszönne.

— Ismerek itt mindenkit — mondja, amikor szóvalteszem a sok köszönést. — Idevalósi vagyok. Szüleim is itt élnek,

én meg már a gyakornoki időmet is itt töltöttem.

Róia akarok megtudni mindent, hogy hogyan él itt ebben a kis faluban, hogyan találta meg számítását ebben a termelőszövetkezetben, szóval érdekel, milyen az élete egy fiatal agrármérnöknek. De azok a kérdések, amelyek úgymond személyes jellegűek, valahogy nem „ülnek”, nem váltanak ki belőle valami élénk reagálást.

Nehéz rávenni, hogy magáról beszéljen. De azért végül is azt hiszem sok mindent megtudok Gólya Gyuláról, a tépei Aranykalász Termelőszövetkezet főagronómusáról.

## A csalódás elmaradt

1963 júliusában került ebebe a termelőszövetkezetbe. Akkor végezte el az Agrártudományi Főiskolát megyei tanácsi ösztöndíjjal. Ösztöndíj mondja el, hogy milyen aggályai voltak a hazai környezettel, a sok ismerőssel szemben.

— Igen, először azt hittem, a hazai környezet hátrányként fog jelentkezni. Mondták is többben — akik talán jól akartak ezzel —, hogy inkább máshol kezdjem meg a munkát, kíméljem meg magam a csalódásoktól. Nem nagyon értettem. Miért kell nekem elmenni, ha én itt meg akarom állni a helyem? És keményen elhatároztam, hogy a munkámmal fogok bizonyítani. Gyak-

ornok voltam, de már az elején megbízott a vezetőség az öntözés ellenőrzésével, majd az őszi vetések idején a vetési és talajelőkészítési munkák teljes felelősséggel való irányítása lett a feladatomban.

## Bizalom

Hogy mennyi energiába és erőfeszítésbe került ez — hiszen jóformán csak elméletileg volt felkészülve, s az őszi vetések sokszor még a gyakorlati szakembereket is próbára teszik —, azt mind elmesélte Gólya Gyula. Nem panaszkodásképpen! Sőt! Inkább azért, hogy ezzel is azt támassza alá:

mennyire akart, és mennyire meg akarta szerezni falujából idős és fiatal ismerőseinek a bizalmát.

Sikerült? Igen. A következő év január elsejétől már ő a több mint négyezer holdas termelőszövetkezet főagronómusa. Fiatalon, kevés gyakorlattal, de hallatlan nagy ambícióval, tenniakarással.

Egyik napról a másikra szakadt rá egy négyezer holdas közös gazdaság minden gondja, baja. Most kellett aztán

## Önbizalom

Ahogy múltak a hetek, hónapok, s ahogy egyre szaporodott a sikeresen megoldott feladatok sora, úgy jött meg az önbizalma, s úgy érezte egyre jobban az alkotás örömeit. S az idő múlásával valahogy feledésbe merültek az akkori nehézségek, csak az maradt meg élténken, ami örömet okozott. Ezt az emlékeztést is csak a mindenáron válaszolni akarás kedvéért tettem meg. Hiszen ma már olyan jól és tényleg a szó igazi értelmében otthon érzi magát itt a tépei Aranykalászban, hogy ha nem kérdezem, talán észébe sem jutna a régi dolgok. S hogy itt megtalálta a helyét, azt alátámasztja az az atmoszféra is, amely a szövetkezeti tagok és a fiatal főagronómus közötti beszélgetést, hangulatot jellemzi. Mérték elvtárs, vagy csak egyszerűen Gyula. Ki úgy szólítja, de mindannyian a tisztelet, a bizalom

igazán bizonyítani. Bevallja: nem egy álmatlan éjszakát okozott neki az új munkakör ellátása. Ráadásul a termelési évnek ez a szakasza — január-júliusig — volt a legkevésbé ismert számára. De helytállt. Igen, ezt tudom csak mondani összességében. Az a nagy szorgalom, amely a főiskolai évek alatt is közmert volt és szinte fogalom-má változott az a tanulásmennyiség, amellyel egy-egy vizsgára felkészült, most is jellemzője marad. És érezte, hogy megvan az elméleti ismerete, csak össze kell hangolni a gyakorlattal.

## Lehetőségek

hangján. Neki talán fel sem tűnik már, hiszen megszokta. S ő is ugyanúgy válaszol, ugyanolyan hangnemben. Készségesen és úgy, hogy valahogy érzem: örül, ha megmagyarázhat, ha ő világosíthat fel valakit.

Szóval sikerült bebizonyítania, hogy saját hazájában is lehet proféta az ember. És — ahogy ő mondja — nagyon jó azt érezni, hogy elhatározását teljesíteni tudja. Munkájával bizonyítani. Ezt akarta, ezt tűzte ki célul, és ime, ma elmondhatja: úgy érzem, sikerült.

## Közeleti ember

Három éve végezte el a főiskolát. Azóta itt él a szülői faluban. Három év elég ahhoz, hogy sok mindent megismerjen főleg a gyakorlati élet apró, de fontos mozzanatait. De ahhoz is elég lehet,

hogy valaki elszakadjon az elméleti ismeretek szerzésétől. Ezt nem akarja Gólya Gyula, és a beszélgetésünk során be is bizonyosodott, hogy elméleti ismereteit is sikerült állandóan friss tételekkel bővíteni. Képezi magát, szinte ugyanazzal a szakkönyvmádatallal, mint a főiskolai évek alatt. Külföldi irodalmat, folyóiratokat, mezőgazdasági fejlett országokat említi, példáit innen veszi gyakran. Tagja az Agrártudományi Egyesület üzemi szervezési és agrárgazdaságtani szakosztályának, innen kapja a szakirodalmat. Itt a termelőszövetkezetben is sokat vállal abból a munkából, ami a napi események irányításán túl adódik, és ami — talán mondhatni így — egy agrármérnöknek feladata is: előadások, szakmai tanfolyamok

tartása, szakkörök vezetése. Vállalja és szívesen is végzi ezt a munkát bár ez is sokszor éjszakai, sok könyv átnézését jelenti.

Miközben elsorolja, hogy hány tanfolyamot, előadást tart, mikor van filmvetítés, és hogyan sikerül szakkörökkel jutnia, az jut eszembe: lám a falu új értelmisége, az agrár-értelmiség mennyire hasznos tud lenni a társadalmi élet irányításában, az emberek tudatformálásában, s mennyi lehetőség adódik annak, aki ki akarja venni részét ebből a munkából is. S talán azt mondhatom, hogy ezt el is várja a falusi ember, igényt is tart erre, s lassan-lassan — ebben hinni kell — az ilyen munka is szorosan hozzá fog tartozni az agrármérnökhöz.

## Lehetőségek

Azt hiszem, Gólya Gyula nem szándékosan alakította ki magának ezt a munkakört, ezeket a feladatokat. Benne inkább valami egészséges ösztönösség dominált. Ő tudni akar, és — merem mondani — bő ismereteit szeretné átadni másoknak is. Ez is célja, mert mikor megkérdeztem, mik a terve, így válaszolt: sok lehetőség van még kihasználatlannul a mi szövetkezetünkben. Főleg bizonyos tudományos eljárások bevezetésére gondolok. A jövőben szeretném ezt a nálunk jól működő mezőgazdasági szakkör segítségével feltérni és kihasználni, mert ez biztosan hozzájárul majd a tovább erősödéséhez.

Aranykalász Termelőszövetkezet főagronómusa. Már eddigi munkája is bizonyít, de a jövőre vonatkozóan is komoly terveket vannak — ugyanebben a tsz-ben. Itt akar dolgozni továbbra is, és erősíteni tovább a termelőszövetkezetet. S végül mit mondhatok még, miután előadta a jövőre vonatkozó terveit? Csak ennyit: kívánom, hogy sikerüljön.

Boda László



3. oldal — 1966. február 1.



# A közönség szolgálatában?

A közönség — avagy közönségből meghatározva egy bizonyos viszony szerint: utas, vendég, fogasztó, néző, vásárló stb. — rendkívül dialektikus meghatározás. Mert például: ha én éppen boltdi eladói minőségben működök, akkor nyilvánvalóan azokra illik a meghatározás, akik a pult másik oldalán állnak. Ellenben ha munkám végzetével sorbaközlök a mozi-pénztár előtt, akkor már rám illik a definíció, és nem a pénztárosné, aki még egy órával ezelőtt, abban a boltban ahol dolgozom, vásárlóként jelentkezett. Tulajdonképpen ezért furcsa, hogy az, aki éppen nem közönségként teljesít szolgálatot, nagyon gyakran elfeledkezik arról, hogy milyen bánásmódot tart akkor igényt, amikor közönségként lép föl.

Mert elfogulatlanul megállapíthatom: nagyon sokan és nagyon sokszor megfeledkeznek róla, esetleg éppen egy olyan felirat alatt állva vagy ülve, amely messzezenősen hirdeti, hogy „...vállalatunk a közönség szolgálatában...”

Ezt és azt, így és úgy, ekkor és akkor és bármikor.

Talán néhány nagyon időszerű példát említenék:

ra valamint a taxira várakozó sor végére utasították. A közönség szolgálatában, természetesen.

Es hogy a közlekedésnél maradjunk, itt a MÁV. Többnyire zsúfoltan járnak Budapest — Debrecen között a gyorsvonatok. Vadidegen emberek kerülnek az ilyen szerelvények kupéiban egymás ölébe, de legjobban ezekben is olyan intim közelségbe, hogy ha nem ilyen körülmények között történe az emberi testek összehúzó-dése, határozottan erkölcsatlenségnek, nyilvános és közbotránynak kiáltanók ki. De tudjuk, kicsiny a kocsi-parkunk, sok az utas, bele kell törődnünk a szó szoros és átvitt értelmében is a zsúfoltságba. Igen ám, de ezeken az agyonzsúfolt vonatokon gyakran találhatunk olyan zárt szakaszokat, amelyeken a közlekedő felirat díszleg: „Szolgálati fülke”. És a szolgálati fülkében, kényelmesen elhelyezve a padon, két vasutas dolgozó pihen. Kétő — a hat vagy nyolc emberre méretezett szakaszban! Hogy ők egész napi szolgálat után igekeznek hazafelé? Az utasok közül is jónéhányan. Hogy ők rögtön érkezés után szolgálatba lépnek? Az utasok javarésze talán nem? Mindegy. A MÁV biztosítja saját alkalmazottai számára a kényelmet, az utasoknak pedig... Nos, nekik ott a jelszó: „A MÁV a közönség szolgálatában.”

A közönség lebecsülésének az említettekén kívül még nagyon sok módja van. Az említett közvetlen szolgáltatásokon kívül ismerkedjünk meg egy közvetett módszerrel. Talán tessék megnézni a Vörös Hadsereg útján a 2. sz. üveg- és porcelánbolt kirakatát. Azt a kirakatot, amelyben különböző okos, izéles műanyaggyártat helyezett el. Igen, igen... Az a nagy fehér műanyagdoboz is, az a tábla is, meg az a harmadik izé is olyan sáros, mintha a csatornaépítkezés munkáinakból emelte volna a bagger egyenest a kirakatba. Higygyék el, én nem-va vagyok túlonul igényes. Ha nekem az üzletben nyomják a markomba, így, ilyen koszosan azt a dobozt, táblát vagy izét, nem szőlök egy szót sem. De így kitenni a kirakatba? Ez kelteni étvágyat a vásárlásra? Szavamra, ahogy az ember étvágya, és legszívesebben olyat mondana vagy írta, amit az üvegboltt vezetője nem tenne ki a kirakatba. Pedig azt igazán kihatétné — a közönség szolgálatában!

—ami.

## MŰVÉSZETI KÖNYVEK

Művészeti könyvekből bőséges termés ígérkezik a következő hetekre a Corvina Kiadónál.

„Saturnus fia” lesz a címe Dürer életregényének, amelyet Szentkuthy Miklós írt meg két kötetben. Irvin Stone tollából a „Van Gogh élete” újabb kiadásban lát napvilágot. Hamarosan kikerül a nyomdából több, sorozatban kívüli tanulmány — amelyek között a korai olasz táblaképfestészetéről, a francia impresszionistákról, a Szépművészeti Múzeumban őrzött spanyol műtárgyakról s arról, milyen tartalmi és stílusi problémák foglalkoztatják a magyar népművészetet az emberábrázolás terén. Barsay Jenő tanulmány-trilógiájának harmadik kötete, a „Forma és tér” ezúttal német és angol nyelven jut el a külföldi könyvpiacokra. Gerő László írta a már nyomdában levő „Góikus házak Budán” című építészeti, emlékléi ismeretterjesztő könyvet. Hasznos műfajú kiadvány készül a budapesti Városligetről, a szeptélti alsóvárosi templomról, az avarok művészeti magyarországi emlékeiről is. Kiadják Kiss Ákos könyvét a barokk irányzatú fajanszművészet magyar mestereiről.

A „Ha... naplót vezetett volna” című közkezdvelt sorozatban Bach, Mozart, Beethoven, Haydn és Liszt életútját, munkásságát kísérik végig egy-egy feltételezett napló formában megírt kötetek. A magyar kiadás után most orosz és német fordításban. (MTI)



Erdélyi Károly külügyminiszter-helyettes február 7-én délután az egyéves pártiskola előadótérképében a külpolitikai helyzet időszerű kérdéseiről előadást tartott pártmunkások, pártaktivisták részére.

**Várható időjárás kedd estig:** Túlnyomóan felhős idő, esőkkel. Mérsékelt, időnként élénk, a Dunántúlon helyenként erős északnyugati szél. A Dunántúlon a nappali felmelegedés mérséklődik. Várható legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 3—plusz 7 fok között. (MTI)

Debrecenben tegnap a hőmérséklet maximuma 3,2, minimuma —0,2 fok volt. Talaj mentén —1 fokot mértek. Napsütés nem volt. Csapadék 6,6 mm hullott. Hőviszáltság 11 cm. 21 órakor a hőmérséklet értéke 1,3 fok volt.

**Vasárnap megtalálták a 133 személyes fedélzetén lezuhant japán utasszállító repülőgépet** törzsenek középső darabját. A holttestekkel teli roncs iszapba ágyazva fekszik 24 méter mélyen a Tokiói-öböl vízében. Üszódarura függesztett kábelkötéllal megkísérelték a törzs kiemelését, de a munkálatokból nem sikerült fényt deríteni az eddigi legnagyobb repülőgép-katasztrófa okaira.

**A Szocialista Munka Hőse** címmel tüntették ki Oleg Antonov ismert szovjet repülőgép-tervezőt. Mint a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének erről szóló rendelete elmondja, a magas kitüntetést Antonov 60. születésnapja alkalmából kapta, az új repülőgép-típusok megteremtésében szerzett nagy érdemeiért.

**Vasárnap megválasztották a parányi Liechtenstein fejedelemség új parlamentjét.** Az 1928 óta kormányzó Polgári Párt 8 mandátumot, a Hazafias Unió pedig hetet szerzett a lehetséges 15-ből.

**A KISZ-szervezet és három szocialista brigád kezdeményezésére a Derecskei Gépjárató Alomház 240 dolgozója** egygyűlésen tiltakozott az Egyesült Államok vietnami háborúja ellen. A gépjárató kollektívája szolidaritási táviratot küldött a Dél-vietnami Nemzeti Felszabadítási Front Magyarországi Irodájának.

**Előkészületek külföldi falművészeti kiállításra.** A Debreceni Orvostudományi Egyetemen már most folyik a hallgatók bel- és külföldi szakmai gyakorlatának szervezése, előkészítése. Az egyetem több SZDK-beli lengyelországi, csehszlovákiai, romániai és szovjet egyetemmel vette fel a kapcsolatot.

**Tiltakozó gyűlést tartott február 5-én a debreceni Bethlen Gábor Közgazdasági Technikum tanulói.** A gyűlésen elítélték a VDK elleni amerikai agressziót, és táviratot küldtek a VDK magyarországi nagykövetségére és az USA követségére.

**Hollandiába exportál a Debreceni Ruhagyár.** Nyugaton is egyre nagyobb piacot hódítanak meg a Debreceni Ruhagyár termékei. A gyár most már Hollandiába is szállít: több tízezer pamut ruhát és szőnyeget, egy- és kétrészes kartonruhát.

## Nőtt a háztartási villamosági balesetek száma

A Magyar Villamosművek részletes kimutatást adott ki az 1963-64. évi halálos háztartási villamosági balesetekről. Kiderül belőle, hogy a halálos balesetek száma az előző négy év átlagához viszonyítva nőtt. Amíg 1958-61-ben összesen 114 háztartási villamosági baleset volt, addig 1963-ban 144, a következő évben pedig 155 ember halt meg háztartási villamosági baleset következtében. A halálos balesetek növekedését a háztartási készülékek rohamos elterjedése magyarázza, de nem indokolja.

**Az Egyesült Államokba érkezett a Comédie Française** 20 tagú színtársulata. A francia művészek 36 előadást tartanak New Yorkban és Washingtonban, majd Mexicóban is fellépnek.

**Villámcsapás ért körülbelül száz labdarúgó** szurkolót, aki az argentinai Bernardo de Irigoyen városkában a zivatar elől egy magtár épületében keresett menedéket. A villám beszakította az épület tetefjét. 25 személyt súlyos sérülésekkel szállítottak kórházba.

**Az Ady Endre művelődési ház** kamaratermében február 8-án kezdett este 7 órai kezdettel ismét megindulni az ismeretterjesztő filmvetések, amit a jövőben mindig kedden fogunk megrendezni. Belpótlék: 2—Ft.

**A dél-afrikai Johannesburg egyik éjszakai mulatójában a rendőrség egy razzia során rendőröktyákkal támadt az ott tartózkodó afrikaiakra.** A tömegben pánik tört ki. Ki-ken személyt agyontapostak, egyet pedig rendőrgolyó ütött meg.

**Meghalt Vilisz Lacszy,** a neves lett író és államférfi. Lacszy 1904-ben született egy Riga környéki kis faluban. Fiatalkorában volt halász, favágó, rakodómunkás, tengerész. Gazdag élettapasztalait dolgozta fel később regényekben. 1959-ig a Lett Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának elnöke volt. Életének utolsó éveit teljes egészében irodalmi tevékenységének szentelte. „Zug a vihar” és „Új partok” című, háború utáni regényeit állami díjjal tüntették ki.

**A Dél-sarkvidéken talákozóra került sor a szovjet és japán dél-sarki expedíció tagjai között.** A japán vendégek látogatást tettek azon a szovjet hajón, amely annak idején kimentette a jégterlaszok közé szorult japán expedíciós hajót.

**Vasárnap, február 6-án** Debrecenben a Halastó utca 24. számú, Nagy Sándor tulajdonában levő ház összedőlt. A ház vályog falait a magasan álló talajvíz teljesen eláztatta. Személyi sérülés nem történt. A helyszínre siető művelődési és ifjúságokart is segített kimenteni, sőt a romba dőlő ház épen maradt értékesebb részét is sikerült megmenteni: a cserepeket leszedték, az ajtókat és ablakokat kivetették és biztonságos helyre rakták.

## Moziműsor

VIG du. 3/4, 6, 1/4, 9, KLINIKA 5 és 7 Szép események, olasz film. Csak 16 éves felettieknek. VIG de. 10, 1/2, 12, 1/2, 2 Talpatányi föld, magyar film. APOLLO de. 1/2, 10, 1/2, 12, 1/2, 2 APOLLO du. 3/4, 4, 6, 1/2, 9. METEOR 3, 1/2, 1/2, 8 A fekete tulipán, francia film. HUNGARIA 5 és 7 Tul fiatal a szerelem, angol film. Csak 16 éves felettieknek.

**A MŰVÉSZ MOZI** (Ady Endre művelődési ház, Vörös Hadsereg útja 28. C.) február 10-én a Kopár sziget c. japán filmet tűzi műsorára. Jegyek és a februári előadásokra bérletek csütörtök du. 3 órátkor a mozi pénztárában kaphatók.

## Színházi műsor

**Ma 7-kor** Viktória, bérletszűnet. **Szerdén 7-kor** Tannhäuser, Fánysz 11. bérlet. **Csütörtökön 7-kor** Viktória, bérletszűnet.

## Tözegezes kezelés javítja a homoktalajt

Dr. Nyéki Jenő egyetemi docens, a Keszthelyi Agrártudományi Főiskola munkatársa ötödik éve foglalkozik a mintegy 330 000 holdnyi gyenge minőségű somogyi, nyíregesi és örségi homoktalajok javítási módszereivel. A kísérleti telepeken tözegezzel kezelte a homokot, és az eljárás sikeresnek bizonyult. A tözege megváltoztatta a rossz vizgazdálkodású talaj szerkezetét, s bőséges szervesanyaggal látta el a homokot. Lehetővé vált

az egyik legfontosabb takarmánynövény, a lucerna termesztése. A kísérleti táblákon több mint 50 mázasz termésátlagot értek el. A kísérletek után az idén üzemszerűen alkalmazták dr. Nyéki Jenő eljárását, s több ezer holdat tesznek alkalmasá a lucerna, burgonya és más igényesebb növény termesztésére. A tözege megváltoztatta a rossz vizgazdálkodású talaj szerkezetét, s bőséges szervesanyaggal látta el a homokot. Lehetővé vált

## ÚJ KÖNYVEK

### A Magyar Tanácsköztársaság

Liptai Ervin történetírásunk régi adósságát törleszti. Könyve a legjobb értelemben vett népszerű-tudományos mű az első magyar proletárdiktatúra, a Magyar Tanácsköztársaság történetéről.

A tanácsköztársaság nemzeti történelmünk és fejlődő — izmosodó munkásmozgalmunk eredménye volt. Mint a szerző írja, „logikus következménye egy olyan folyamatnak, amely már évek óta feltartóztathatatlannul haladt előre, és szédítő tempójúvá vált 1918 novemberében, amikor a magyarországi munkásmozgalmunk élére új friss, a munkásosztály érdekeit híven kifejező, a szocialista társadalom létrehozásáért megalkuvás nélkül küzdő forradalmi erő: a Kommunista Magyarországi Pártja állt”.

A könyv két, egységes egészet alkotó részből áll. Az első a „Március felé” címet viseli, azt a rohamos társadalmi-politikai fejlődést mutatja be, amely az Osztrák-Magyar Monarchia — és benne Magyarország — első világháborús vereségétől az „öszirózás” forradalmától, a tanácsköztársaság kikiáltásáig vezetett. Megelevenednek 1918 októberének-novemberének forró napjai, tanúi lehetünk a kommunista párt létrejöttének. Az 1917-18-ban megindult forradalmi erjedés 1918 végén — 1919 elején viharos erőt tömegmozgalmakba torkollott. 1919 márciusában világhírűvé vált: az ország csak a tömegek bizalmát élvező kommunisztól várható problémáinak megoldását.

A magyar kommunista felismerék a történelmi pillana-

tot, és az ország élére álltak. Vállalták, hogy hozzáfognak a munkások és parasztok hatalmának megteremtéséhez. Erőből, a Magyar Tanácsköztársaság dicsőséges 133 napjáról szól a könyv második, nagyobbik része.

A szerző megragadó erővel ábrázolja a lezajlott gazdasági, politikai, kulturális változásokat. Jól érzékelteti a proletariátus előtt álló társadalmi problémákat s a megoldásra irányuló erőfeszítéseket. A mű kitűnő dokumentuma a proletariátus önfeloldozásának, igaz hazafiságának: utolsó csepp vérükig készek voltak megvédeni forradalmi vívmányaikat és az ország függetlenségét az imperialisták rohamaival szemben.

A könyv a tragikus végű zárlat. Az imperialista túlerő, a belső árulás, valamint a fiatal, sok vonatkozásban tapasztalatlan kommunista gárda ál-

### Dusan Hamsik—Jiri Prázak: Merénylet Heydrich ellen

Két csehszlovák író szorgalmas kutató munkával összegyűjtötte azokat a dokumentumokat, amelyek Reinhard Heydrichnek, Csehszlovákia náci hóhérlőjének vérszótól tanúskodnak, és feltedik az ellene szőtt merénylet hátterét.

Ki volt Heydrich? A náci erőszakszervezet élcsapatának, az SD-nek a vezetője, s egy személyben az egész német biztonságpolitika vezetője és rendőrség teljhatalmú főnöke. Bár Himmler, birodalmi SS-vezér volt a közvetlen felettese, valójában az ő kezében összpontosult a végrehajtó hatalom, gyakorlatilag ő hajtotta végre Hitlernek a zsidók és más „alsórendű népek” megsemmisítésére irányuló elképzeléseit. Jól szituált kispolgári családból származott. Sokáig hegedűművész akart lenni, de családja kívánságára mégis a haditengerészet kötelezésére lépett, ahonnan becsületbepótló okokból fegyvelmi úton boszátották el. Tulajdonképpen ennek a kudarcának, s amellett egy sajátos félreértésnek köszönhető karrierjét Himmler ugyanígy, amikor a titkos

szolgálat megszervezésére „szakembert” keresett, abban a hiszemben alkalmazta, hogy mint a tengereszeti hírszolgálat volt tisztje, a hírszerzés specialistája, holott valójában csak a távközlésnél teljesített szolgálatot. Ennek ellenére alig találhatott volna alkalmasabb embert Heydrichnél, aki egyforma „eredményességgel” töltötte be a birodalmi informátor, inspirátor és végrehajtó szerepét.

A „protektorátus” helyettes vezetőjeként akkor került Csehszlovákia élére, amikor az ország „békés” meghódítása vált időszerűvé. Programja volt Csehszlovák teljes elnémetesítése, és nem rajta múlt, hogy ezt a célt nem valósíthatta meg. Nyolc hónapig véres működése után a londoni csehszlovák kormány által felvezetett cseh hazafiak oltották ki dicstelen életét. Merényletük — az előkészítés sorozatos hibái ellenére is — sikerült: Heydrich meghalt, de ez az eredmény nem állt arányban azokkal a következményekkel, amelyek megtorlással több száz és ezer ártatlan cseh férfi, nő és

tal elkövetett hibák következtében az első magyar proletártársaság megbukott. A Magyar Tanácsköztársaság tevékenységé azonban — a tragikus befejeződés ellenére is — a későbbi győzelem záloga volt.

A legújabb tudományos eredményekre épült, gazdag irodalmat feldolgozó könyv méltán számíthat a történelem iránt érdeklődő olvasók közönségére. A szerző lebilincselő, lendületes előadásmódja, a rendkívül gazdag illusztrációk anyag mindenki számára érdekessé, élvezetessé teszi a könyvet.

(Kossuth Könyvkiadó)  
Réz Miklósné

**NAPLÓ**

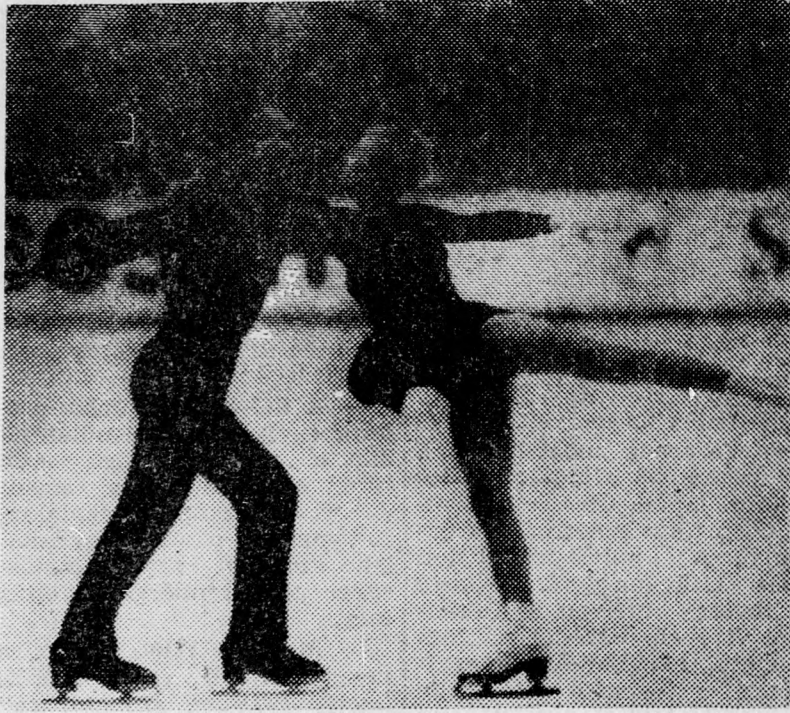
5. oldal — 1966. február 8.

# Gálaest

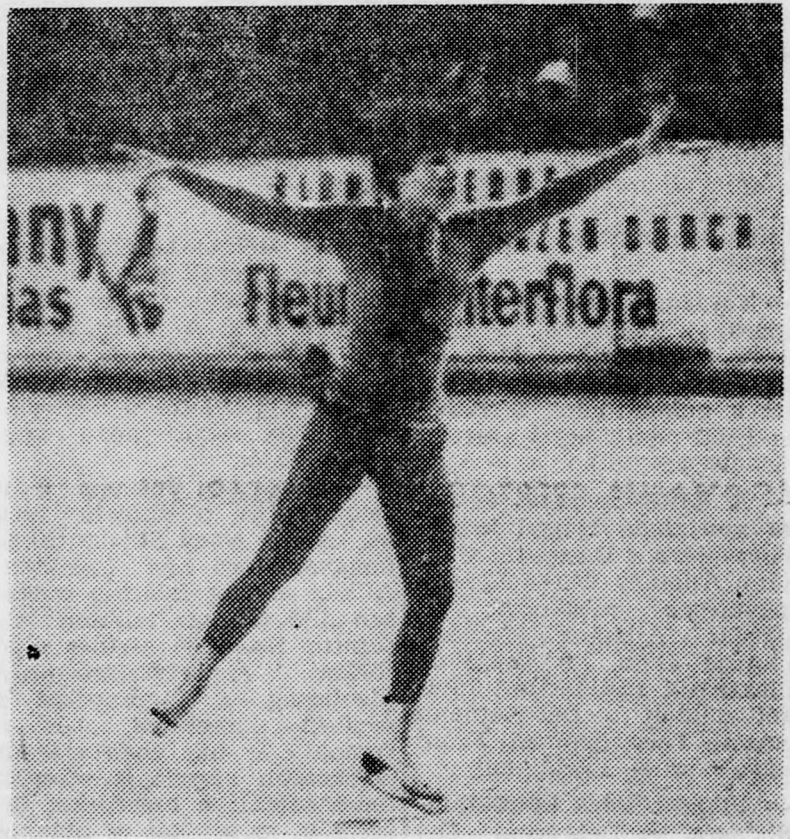
## POZSONYBAN

A vasárnap esti gálaest méltó befejezése volt az idei, Pozsonyban megrendezett műkorcsolyázó Európa-bajnokságnak. A nagy verseny győztesei, a legszebb gyakorlatokat bemutató ezüst- és bronzérmesek, valamint helyezettek a hálás közönség szünni nem akaró tapsa mellett mu-

tatták be tudásuk javát. A 15 esztendő Almásy Zsuzsa magyar szőlőját is visszatapsolták. A legnagyobb sikert a szovjet Protapopov-házaspár érte el, akik — meglepetésére — modern táncszámmal rukkoltak ki, ismétléskor az „aranyérmes” táncszámot mutatták be.



A páros műkorcsolyázás Európa-bajnok párja, a Protapopov-házaspár (Telefoto — MTI Külföldi Képszolgálat)



Almásy Zsuzsa a női műkorcsolyázásban hatodik helyen végzett (Telefoto — MTI Külföldi Képszolgálat)

## A balmazújvárosi és mikepéresi lányok, a bocskaikerti és hajdúdorogi fiúk jól rajtoltak a kézilabda-tornán

A debreceni járási általános iskolai sporttanács és a járási kézilabda-szövetség Kilián kézilabda tornát rendez, melynek első fordulóját vasárnap bonyolították le Debrecenben, a DVSC sportcsarnokában.

A lányok tornáján hat, a fiúknak nyolc általános iskolás csapat vett részt — valamennyien játszottak a vasárnapi fordulón. A lányoknál Balmazújváros és Mikepércs csapata, a fiúknál elsősorban a Bocskai-kert és Hajdúdorog, majd Ebes együttese játszott igen szépen — több csapat játékán meglátszott, hogy a test-

nevelő tanárok megfelelően foglalkoznak a kézilabdázás oktatásával. Egyes csapatoknál még szükség van a játékos bonyolítások további oktatására. A vasárnapi forduló eredményei.

**Lányok:** Vámospercs—Ebes 5:4, Balmazújváros—Bocskai-kert 11:2, Mikepércs—Hajdúdorog 8:5, Balmazújváros—Vámospercs 10:2, Bocskai-kert—Hajdúdorog 9:4, Mikepércs—Ebes 8:3.

**Fiúk:** Nyíradony—Hajdúdorog 12:3, Balmazújváros—Vámospercs 13:2, Hajdúdorog—Ebes 14:11, Bocskai-kert—Hajdúdorog 14:7, Hajdúdorog—Balmazújváros 16:15, Bocskai-kert—Hajdúdorog 14:11, Nyíradony—Hajdúdorog 8:4, Ebes—Vámospercs 12:7.

## Elméleti versennyel megkezdődött a természetbarát hét

A Hajdú-Bihar megyei és a debreceni természetbarát szövetség február 6-tól 12-ig természetbarát hetet rendez Debrecenben. Az egyhetes műsort vasárnap délelőtt elméleti verseny nyitotta meg.

A közgazdasági technikumban a felnőttek versenyén a DEAC, DASE, a BIOGAL Gyógyszergyár és a 170. sz. ITSK nyolc természetjárója 20 kérdésre adott választ. A középiskolás természetjárók elméleti versenyén 43 fő vett részt. A debrecenieken — középiskolai technikumban, 170. sz. ITSK, Fazekas és református gimnázium, valamint a gépipari technikumban tanulóin

kívül hajdúböszörményi és berettyóújfalui gimnazisták is versenyeztek. Az általános iskolák közül a Simonyi úti, a Kossuth, a Szoboszlói úti, csapokerti, a Fazekas és az Új Élet parki iskola 60 tanulója indult az elméleti versenyen. A szellemi verseny eredményét a hét végén közlik.

A természetbarát hét keretében hétven este a megyei tanács nagytermében előadás hangzott el, ma este pedig — 18 órától, ugyancsak a megyei tanács épületében — Barlangok világa címmel tartanak előadást, élménybeszámolót.



## Miért nem?

Igen hasznos a legfiatalabbakkal való fokozott törődés. Több sportágban úttörő, serdülő korú ifjú sportolók részére rendeznek versenyeket, utóélményeket, kiválasztó versenyeket, és így tovább. A fiatalok felszínre kerülésével erősíthetik a szakosztályokat, biztosíthatják az utánpótlást.

Fáradtsággal, többször tetemes összegből rendezik az utánpótlás különböző versenyeit, s igen sok egyesület él is a lehetőségekkel, elküldi fiatal sportolóit a vetélkedőkre, küzdelmekre. Ezeket a fiatalok sokat tanulnak, a későbbiekben bátrabban versenyeznek, javulnak az eredmények — minden sportágban.

Mégis előfordul, mint ahogy ez történt a vasárnapi, Debrecenben lezajlott 14—15 évesek kiválasztó birkózó-versenyén, hogy nem vesznek részt olyan egyesületek fiataljai, amelyeknek módjukban állt volna. Például Vácrol, Abonyból, Budapestről szép számmal indultak a püspökladányi versenyen, azonban a szomszédos Földesről és Kabáról nem vettek a fáradságot ahhoz, hogy részt vegyenek a küzdelmekben. Ugyanígy nem léptek színyegre a DVSC és a 109. sz. ITSK ifjú birkózói sem, holott Debrecen sem fekszik távolabb, mint — mondjuk — Budapest vagy éppen Abony.

A szövetség vezetői jogal feltehetik a kérdést: Miért nem indultak a megnevezett egyesületek fiataljai?

A választ az érdeklő sportegyesületek adhatják meg...

Vasárnap délelőtt két barátságos labdarúgó-mérkőzést játszottak Debrecenben, a DVSC és az Elektromos pályán. Mindkét helyen esőben kezdtek a játékok, s mély, sáros, csúszós talajon küzdöttek a csapatok. Ilyen pályákon szép játékról nem lehetett szó.

**DVSC—Hajdúböszörményi Bocskai 6:1 (4:0).** DVSC-pálya, 400 néző, vezette dr. Demeter. A DVSC Németh — Magyar, Cseke, Gellér, Varsányi — Zádori, Somodi, — Tóth III., Tóth I., Václavik, Ráczki összeállításban kezdett. Az első félidőben Tóth III., Tóth I., Tóth III., Cseke (szabadrúgásból) sorrendben estek a gólok.

Szünet után Ménes — Megyeri, Magyar, Sóvágó, Molnár — Burai, Balázs — Némethi, Sajtos, Tóth II., Orbán összeállításban játszottak a debreceniek. Ebben a játékterésben, amely csak 35 percig tartott, Lévai IV. javított, majd Sajtos két góljával beállította a 6:1 arányú végeredményt.

**MGM Vasas—D. Elektromos 1:0 (0:0).** Elektromos pálya, 50 néző, vezette Honti. MGM Vasas: Gilányi — Sidó, Körödi, Árva — Kovács III., Oláh — Némethy, Kiss, Papp, Móró II., Kovács I. — D.

## Új gyorskorcsolyázó világcúscok

Oslóban befejeződött az öt ország gyorskorcsolyázó versenye. Vasárnap a norvég Fred Maier, a 10 000 méteren 15:32,2 perccel új világcúscot állított fel. A régít a svéd Nilsson tartotta 15:33 perccel. Maier az összetettben is világrekordot ért el 178 253 ponttal. A régít ugyancsak Nilsson tartotta 178 447 ponttal.

## Esőben, sárban...

DVSC—Hajdúböszörményi Bocskai 6:1 (4:0)  
MGM Vasas—D. Elektromos 1:0 (0:0)



Sárdagasztás... E szó adható című a képen látható jelenetnek, amely a DVSC—Hajdúböszörményi Bocskai labdarúgó-mérkőzésen játszódott le. Kovács és Sajtos harca a sárral — a labdáért (Művészeti Foto Ktsz — Szlovák Péter felvétele)

Elektromos: Szilágyi — Vardon, Kálmán, Dusa — Sándor, Farkas, Tabák — Seres, Zsárai, Szabó, Lázár. Kétszer 55 percet játszott a két csapat. Jó iramú, küzdelmes mérkőzés közben, a 75. percben Kálmán hazaadása az elcsúszott kapus mellett vándorszorgott a hálóba. Öngóllal nyert az MGM Vasas. Játék

közben mindkét együttesben történtek változások, az MGM Vasasban Tátrai, Juhász, Hetei, az Elektromosban, Ráczkai, Balogh, Hasilló, Kerekes, Kocsis és Selmezi kapott még helyet.

A labdarúgó csapatok hétközben és vasárnap is újabb mérkőzésekkel készülnek a tavaszi idény rajtjára.

## S A K K

### Török—Bilek és Nagy—Kluger döntetlen

A sakk NB I-ben vasárnap mindkét debreceni csapat hazai környezetben fővárosi ellenfelet fogadott, s amint várható volt, a Bp. Vörös Meteor és az MTK biztosan nyert a D. Vörös Meteor Vendéglátó, illetve a DEAC ellen. A debreceni versenyzők közül sikerült ért el Török és Nagy, elődöntetlenül végzett Bilek, illetve Kluger nemzetközi nagymester ellen.

**Bp. Vörös Meteor—D. Vörös Meteor Vendéglátó 8,5:3,5.**

A nagy játékerőt képviselő fővárosi együttes győzelme egy pillanatig sem volt vitás. A debreceniek közül Filep mester nem tudott kibontakozni a nemzetközi nagymester Szabó ellen. A második táblán Török mester kitűnően irányított, kezdeményezett, s a 32. lépés után Bilek nemzetközi nagymester — győzelemre esélye nem lévén — döntetlenül ajánlott. Brilláns bonyolult küzdelemben, Aranyász előnyös állás után maradt alul Forintos illetve Flesch nemzetközi mesterral szemben.

**Szarvas dr., Kovács T.** vereséget szenvedett Szilágyitól, illetve Sápítól, Sipos F. döntetlenre álló állásban hibázott Portisch F. ellen és vesztett. Nagy dr. két gyalogáldozattal erős támadáshoz jutott

s a végjátékban bástyaáldozattal mattálásra teremtett — Felmerít feladásra kényszerítette. Kálmár Mészáros ellen megismételte Nagy dr. bravúrvját. Halász és Viszokay dr. hullámzó küzdelem után döntetlenül ért el, míg Sőreghy Bileknél vereséget szenvedett. Így alakult ki a fővárosi együttes 8,5:3,5 arányú győzelme.

**MTK—DEAC 8,5:3,5.**

Az első táblán Kovács Z. ellen Lengyel biztosan nyert. Nagy B. igen értékes fél pontot szerzett a nemzetközi nagymester, Klugerral szemben. A harmadik táblán Demeter I. hátrányba került Faragóval szemben, azonban az időzavarban a debreceni versenyző becsapta ellenfelét, előnyomuló gyalogja vezérére lépett elő, s ezután már nem lehetett kétséges a végeredmény. Demeter S. jó ideig biztatóan állt, de szokásos időzavara ezúttal is megboszultta magát — győzött Somogyi.

**Pozsgaival szemben** érvényesült Prelovszky nagyobb tudása, majd Daróczy S. hatórás küzdelem után maradt alul Köberrel szemben. Daróczy dr. nyeresre állt — minőség és két gyalog előnye volt már —, azonban az időzavarban súlyos hibát követelt el. Vékonny értékes döntelenül ért el László mesterrel szemben, viszont, Kántor dr. esélyes állásban súlyosan hibázott — vezért nézett el —, s vesztett. Biró szép győzelmet aratott, viszont Lakatos és Hajdú nem tudta megakadályozni fővárosi ellenfelének győzelmét. A 12. táblán Réthy döntetlenül ért el. A várt eredmény született: győzött az MTK 8,5:3,5 arányban.

## Vizilabda EK

Genovában a vizilabda bajnokcsapatok Európa Kupa tornájának középdöntőjében a Pro Recco 4:1 (1:0, 0:0, 2:0, 1:1) arányban győzött a Belgrádi Partizan ellen. A visszavágó jövő héten a jugoszláv fővárosban lesz. Magdeburgban a Magdeburgi Dinamo 3:2 (0:1, 2:0, 1:0, 0:1) arányban legyőzte a Moszkvai CVSZK csapatát. Ugyancsak jövő héten lesz a visszavágó Moszkvában.

## Hatvanegy részvevő a 14-15 évesek birkózó-versenyén

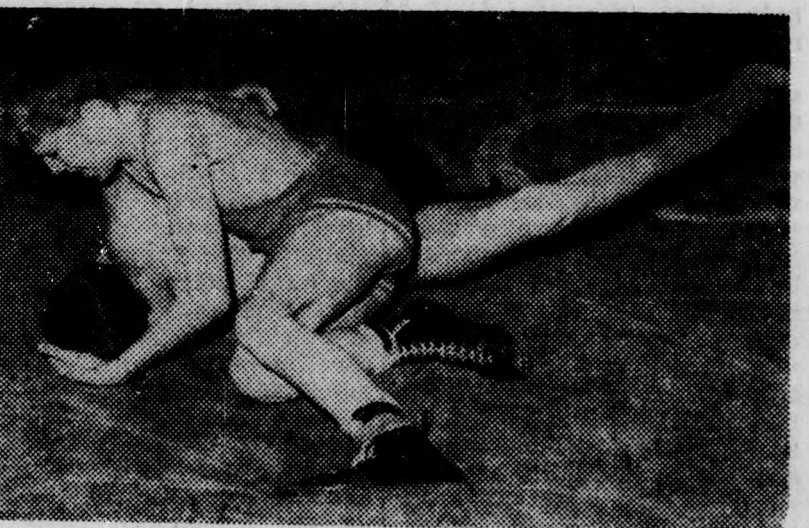
A Hajdú-Bihar megyei birkózószövetség rendezésében területi kiválasztó verseny volt Debrecenben, a Petőfi iskola tornatermében. A versenyen 61 fiatal lépett színyegre, az Ócsai Spartacus, a Váci Dózsa, a Csepel Autó,

és az Abonyi KSK, a Törökszentmiklósi Vasas, a Karcagi MEDOSZ, a Hajdúböszörményi Bocskai, a Püspökladányi VSK és a D. Honvéd versenyzői. Közülük többen igen tehetségesnek bizonyultak.

A területi verseny eredményei (a súlycsoportok győztesei).

1952. évben születtek. Szabadfogatás. Lepke: Kilibó (Karcag). — Lég: Toth (Törökszentmiklós). — Felhő: Zombza (Váci Dózsa). — Könnyű: Bartha (Abony). — Kíváltó: Pásztor (Abony). — Nehéz: Magyar (Karcag).

1951-ben születtek. Szabadfogatás. Lepke: Vass (Törökszentmiklós). — Lég: Simon (Törökszentmiklós). — Felhő: Földi (Abony). — Könnyű: Szilágyi (Törökszentmiklós). — Kíváltó: Szauroml (Törökszentmiklós).



A jövő reménységei... Tasi, a D. Honvéd fiatalja (felül világos mezben) legyőzi Jeneit (Ócsa) (Művészeti Foto Ktsz — Szlovák Péter felvétele)

## Hajdú-Bihari NAPLO

A Magyar Szocialista Munkáspárt Hajdú-Bihar megyei Bizottságának lapja Szerkesztő: a szerkesztő bizottság Főszerkesztő: Pallás Imre Szerkesztőség: Debrecen, Tóthfalusi tér 10. Telefon: 21-40

Kiadja a Hajdú megyei Lapkiadó Vállalat Debrecen, Tóthfalusi tér 10. Felelős kiadó: Balogh Endréné Telefon: 30-01

Terjeszti a Magyar Posta Előfizetési díj egy óra 18 forint Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél Index: 25027

Szabadság Lapnyomda, Debrecen Felelős vezető: Reményi Sándor

## Hajdú-Bihari NAPLO

6. oldal — 1966. február 8.



## Közlekedési balesetelhárítási vándorkiállítás a Magyar Gördülőcsapágy Művekben



A közlekedési balesetelhárítási kiállítás egy részlete

(Kovács Mihály felvétele)

A Hajdú-Bihar megyei Közlekedési Balesetelhárítási Tanács vándorkiállítást szervezett. A 15 tablóból álló kiállítás gazdag fényképanyaggal illusztrálja a legfontosabb közlekedési szabályokat, valamint azokat, amelyek megszegéséből a legtöbb közúti közlekedési baleset tör le az elmúlt évben Hajdú-Bihar megyében. A kiállítás anyagában megtalálhatók a közúti közlekedési balesetek megelőzése érdekében tett intézkedésekről készült fényképek is: például a közlekedési rendőrség és a munkásőrség együttes ellenőrző akciójáról, az úttörő és középiskolás közlekedési járőrök, őrsők munkájáról, a KRESZ-tanfolyamokról, valamint a KRESZ iskolai gyakorlati oktatásáról készült felvételek.

A kiállítást először a Magyar Gördülőcsapágy Művek debreceni gyárának nagytermében mutatják be, ahol a hét végéig tekinthetik meg az érdeklődők. A jövő hét elejétől kezdve a vándorkiállítás anyagát átadják a járási és

városi közlekedési balesetelhárítási bizottságoknak. A vándorkiállítást a járási székhelyeken és a megye városai-ban a művelődési otthonokban tekinthetik meg az érdeklődők.

## Ezer forint pénzbírság garázdaságért

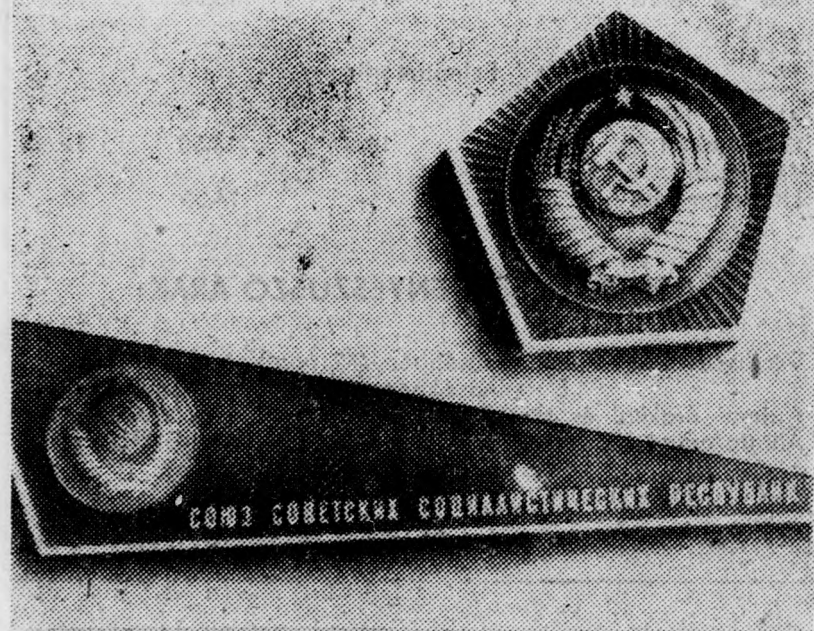
Italozás után együtt indult hazafelé Tatár Attila olajmérnök, Hajdúszoboszló, Kőszalja utca 7. szám és Szabó Antal művezető, Hajdúszoboszló, Boeckai utca 33. szám alatti lakos. A két részeg útközben garázdálkodni kezdett. Először a Vörös Hadsereg útja 24. számú ház kapuját emelték ki sarkából és dobták az árokba, majd egy másik

ház kapuját akarták levenni. Ez utóbbi már nem sikerült, mert a helyszíre érkező rendőrjárőr véget vetett a rendbontásnak.

A Hajdúszoboszlói Városi Rendőrkapitányság felelősségre vonta a két garázdát. A szabálysértési eljárás során Tatár Attilát 1000, Szabó Antalt pedig 800 forint pénzbírsággal sújtották.

Andorkó János Hajdúbszörmeny, Úttörő utca 13. szám és Simon József Hajdúszoboszló, Hóforrás utca 86. szám alatti lakosokat botrányos részegsége és csendháborítás miatt vonta felelősségre a lakóhelyük szerint illetékes városi rendőrkapitányság. Mindkét garázda részegét 500—500 forint pénzbírsággal sújtották.

## SZOVJET JELVÉNYEK A HOLDON



A szovjet Luna-9 automatikus űrállomás február 3-án simán szállt a Hold felszínére. A Viharok-tengere térségében, a Reiner és a Maria kráterektől nyugatra. A Luna-9 a Holdra juttatta a képen látható szovjet jelvényeket. (Telefoto — MTI Külföldi Képszolgálat)

## ÚJ BÉLYEGEK

Február 1-én lepkéket ábrázoló bélyegsorozatot bocsátott forgalomba a Posta.



## Egy év mérlege

Megtartotta zárszámadási közgyűlését a hosszúpályi Szabad Élet Termelőszövetkezet

(Tudósítónktól)

Szombaton délelőtt megtartotta zárszámadási közgyűlését a hosszúpályi Szabad Élet Termelőszövetkezet. Egy év gazdálkodási eredményét, gondjait tették mérlegre, értékelték az elmúlt esztendőben elért sikereket, és elemezték a fejlődést akadályozó hibákat. A vezetőség beszámolójából és a felhatalmazásokból kitűnt, hogy a szövetkezeti gazdák nagy erőfeszítéseket tettek a magasabb terméshozamok elérése érdekében. Kialakult a vezetők és tagok között az egymást segítő kapcsolat, amely alapját képezte a jó munkának.

Elismeréssel szölt a vezetőség beszámolója mind a növénytermesztőkről, mind az állattenyésztőkről. Az elmúlt évben az elemi károk okozta kiesést szorgalmas, lendületes munkával pótolták. Többet

vállaltak a rájuk háruló feladatoknál, csak azért, hogy a közösség ne szenvedjen hiányt, mindenki találja meg számítását a termelőszövetkezetben. Ennek az igyekezetnek és példás szorgalomnak volt az eredménye az, hogy öt év átlagában az elmúlt esztendőben érték el először kimagasló eredményt búzából, kukoricából és kukoricából. Mindhárom növénytermelési ágazatban magasabb volt a hozam, mint a korábbi években. A cukorrépa-termelésben kiváló eredményt ért el Sági Gyula, aki két holdon 527 mázst termelt. Alexi Vilmos, akinek másfél hold családi vállalatában művelt területen 386 mázst adott a cukorrépa. A szövetkezet termésátlaga 200 mázsa lett cukorrépából.

A vezetőség beszámolója megállapította, hogy nagyobb gondot kell fordítani a burgo-

nyatermelésre. A szövetkezet talajadottságát ismerve a holdankénti 56,5 mázsa termésnél jobb eredmény is elérhető.

A közgyűlésen dicséretben részesítették a Berényi brigádot, amely holdanként 118 mázsa burgonyát termelt. A siker titka az, hogy megkülönböztetett gondot fordítottak az istállótrágyázásra és a megfelelő tőszámra.

Hosszúpályi határa kiválóan alkalmas a zöldségtermelésre. Évtizedes hagyománya van itt ennek a termelési ágának.

A korábbi években többen költ az alacsony felvásárlási árak, az átvételi problémák miatt ráfizetéses volt a kertészet a szövetkezetben. 1966-tól kezdve azonban sokkal kedvezőbbek a felvásárlási árak, amely arra ösztönzi majd a szövetkezeti gazdákat, hogy ismét kedvvel, tenyákarással vegyenek részt a kertészet munkájában. Növelni kell a kertészet területét. Ezt szükségessé teszi az is, hogy Debrecenben rövidesen felépül a konzervgyár, és az üzem alapanyag-ellátása a szövetkezeti gazdaságok feladata lesz.

Követendő munkát végeztek a jó termés érdekében a traktorosok is. A mostoha időjárással dacolva dolgoztak. Még vasárnap is kint voltak a határban. A jól dolgozó traktorosok között említette a nevét a beszámoló Kovács Lajosnak, Bodnár Istvánnak, Gulyás Lajosnak és Rác Sándornak.

Eredményesen zárta az elmúlt évet a termelőszövetkezet. A tagok elégedettek, és új reményekkel várják a tavasz beköszöntét, hogy jó munkával megalapozzák az 1966-os esztendőt is.

B. S.

## Hörsög, nyest, vidra, borz

Több mint ötszáz ezer darab bőrt gyűjtöttek egy év alatt

Az Országos Bőrpari Vállalat debreceni kirendeltsége az elmúlt esztendőben több mint ötszáz ezer darab különféle bőrt gyűjtött össze, mintegy 16 millió forint értékben. A sok ezer bőr között néhány különlegesség is akadt: egy oroszlanbőr (Mirjamnak, a Debreceni Állatkertben elpusztult nőstény oroszlanának a bőre), 27 vidra, 18 borz és 29 könyest bőr. A könyest mind ritkább manapság, a régi tornyok, épületek tetején akadnak még néha a galamb, csirkepusztító széppremű állatkákra, amelyeknek darabjáért 526 forintot fizet a kirendeltség az ügyes vadászoknak.

Az elmúlt évben hét szarvas- és öt vaddisznó-bőrt is vásárolt a kirendeltség. Ezek az állatok elég ritkák Hajdú-Bihar és Szabolcs-Szatmár megyében ahonnan a kirendeltség a bőroket felvásárolja. E vidékeken a legjobb „termés” a hörsög és a vadnyúl bőrből van: több mint háromszáz ezer hörsög és ötszáz vadnyúl volt a tavalyi forgalom. Az országban Debrecen kívül csak Miskolcon gyűjtenek hörsögbőrt, ugyanis más vidéken nemigen található a gabonapusztító állat, amelynek bőrből

igen tetszetős és olcsó bunda készíthető.

A bőroket egy részét — a marha- és sertésbőrt — a kirendeltség készíti elő gyári feldolgozásra, ugyanis a hasi részeket a készítyűgyárak kapják, míg a hátrészek tászkák készítésére alkalmasak. A kirendeltségről a bőroket a hazai börgyárakba szállítják, ahol feldolgozásra kerülnek. A szőrmefélét a Pannónia Szőrmevárosba viszik, s innen táblákba kikészítve vagy feldolgozva exportálják Svájcba, Svédországba, Kanadába és sok más szőrmevásárló országba.

## Zsúfoltság

a Szabadkikötőben

A Duna hirtelen jegesedése miatt a külföldi hajók is a védett Szabadkikötőbe kényszerítettek. Itt várják a tavaszodást osztrák, német, csehszlovák és szovjet hajók. A hajók között a Tolna jégtörő teljesít

szolgálatot, ropogtatja a vastag jégpáncélt, nehogy a hajókban kár keletkezzen. Munka már csak a raktárházakban folyik, ahonnan a korábban érkezett árukat szállítják rendeltetési helyükre.



Osztrák és német hajók a rakpart mellett (MTI Foto — Kácsor László felvétele)

## Európai bölények a Debreceni Állatkertben

Ritka és igen értékes állatokkal gazdagodott az idén a Debreceni Állatkert. Még január közepén megérkezett a Gyarmatpuszta nevű európai bölénybika, s most három nappal ezelőtt „befutott” a debreceni állomásra a bölénymenyasszonyt szállító vonat is.

## Öntözési mérnökök továbbképzése

Tegnap, február 7-én a Debreceni Agrártudományi Főiskolán továbbképzési tanfolyam kezdődött öntözési mérnököknek. A háromhetes tanfolyamon az ország különböző területeiről mintegy negyven agrármérnök vesz részt. A hallgatók megismerkednek majd az öntözési gazdálkodás legújabb eljárásaival, s a tanfolyam befejeztével vizsgát tesznek. Az előadásokat országosan elismert öntözési szakemberek tartják a mezőgazdasági öntözés legfontosabb kérdéseiről.

A nőstény a Fővárosi Állatkertben nevelkedett.

A Debreceni Állatkertben most már látható a híres és értékes európai bölény, amelyből a világon mindössze 300 darab él, részben állatkertekben, részben a híres lengyelországi vadrezervátumban. Igen értékes a két bölény, 100—100 ezer forint az értékük.

## Megfojtotta egyéves kislányát

Megdöbbentő gyilkosság történt február 4-én, pénteken az éjszakai órákban Debrecenben: Záhonyi József 27 éves villanyszerelő, Debrecen Ceglédi utca 1. szám alatti lakos megfojtotta egyéves kislányát. Tettének elkövetése után megszökött, majd szombaton az esti órákban jelentkezett a rendőrségen. A rendőrség őrizetbe vette a gyermekgyilkos apát, és megindította ügyében a vizsgálatot.

XXIII  
1966.

A M

Kairó és Suga dósítói Végzet mányfő Kállai magyar vezetőir zős köz Kedde pülötére Unió l szavalól egyiptor és Magy tó jels Kubbeh ból érke karia M nókötő s ssegél a részt ve A ma búcsúzó sorakozó a diplom

Addis den a k néhány gatásra Addisz lai Gyula elnöke. egy ágy jai melle Szilassz Miniszte ország h sa után motoros lásra. hajtatott Itt disz gasrangú dó bemu tagjait l leségene Delutá Gyula és

Hail Pohár Szilassz közötti lentette szorosac Magyar kapcsola Hailé császár ségszerv betöltöt Rámuta

Addis Gyula e te a m gadiatás baráti emlékeze szepiem Népközi gatasára Ezutá az akko légkörb kon vil nemzett os és

A M gyár e tovabbn sabb ip nek ma idén is készül. mintegy értékű szét a jak, a nág le 2000 te és százz